

Festival d'Estiu de Tarragona
Juliol i agost de 2011

Etc.

Camp de Mart
Kesse Festival
Setmana Cantant

+
Cultura de Carrer
+
Festival Internacional de Música
de Tarragona

TARRAGONA 2012
CAPITAL DE LA CULTURA CATALANA

tots millorem

 AJUNTAMENT DE
TARRAGONA

etc.tarragona.cat

Etc. 2011

Viu unes nits d'estiu plenes de cultura i espectacles

Un any més arriba l'estiu a Tarragona i és el moment de gaudir d'una ciutat plena de cultura, tot descobrint els seus espais únics i un munt de propostes atractives i refrescants, que enguany gairebé arriben a la cinquantena. És per això que l'ETC Festival inunda de música, teatre i dansa la ciutat, en una de les cites més importants de la temporada, arreu del territori. L'ETC Festival, el renovat festival d'estiu de Tarragona, va néixer l'estiu de 2009 amb la voluntat d'esdevenir una cita imprescindible a l'agenda cultural dels ciutadans de les comarques del sud de Catalunya i que l'any vinent, el 2012, s'emmarcarà en els actes de Tarragona com a Capital de la Cultura Catalana.

L'ETC Festival ha tornat a posar al centre de la seva programació els grans espectacles al Teatre Auditori **Camp de Mart**, que es desenvolupen en un marc incomparable a la falda de la muralla romana, i els concerts del **Kesse** -Festival de Músiques- que es desenvolupa al Pla de la Seu davant de l'imponent façana de la Catedral, a banda de teixir tot un seguit de col·laboracions i complicitats amb la resta de programes que es desenvolupen al juliol i a l'agost a la ciutat de Tarragona: **Setmana Cantant**, un esclat musical que durant una setmana omple la ciutat de cant coral i cantants d'arreu del món (certamen trianual organitzat pel Cor Ciutat de Tarragona), **Cultura de Carrer** (organitzat pel Servei Municipal de Joventut i Cooperació) i el **Festival Internacional de Música de Tarragona** (organitzat per l'Escola i Conservatori de Música de la Diputació a Tarragona). Tot plegat amb la voluntat d'oferir **una àmplia proposta cultural, de qualitat, amb diferents gèneres i formats, que ompli les nits d'estiu i que satisfaci tant el públic de Tarragona i la seva**

àrea d'influència, com els turistes que visiten la ciutat durant aquest període.

La voluntat de l'Ajuntament és seguir dotant de valor afegit a aquest festival i consolidar la seva projecció, en ocasions internacional, tenint en compte d'una banda la programació i de l'altra, els espais on es desenvolupa, començant per l'espectacular auditori del Camp de Mart, considerat un dels millors Teatres auditoris a l'aire lliure de Catalunya. L'ampli seguiment que ha tingut l'ETC Festival i el seu ressò són elements que porten a fer un balanç positiu de les primeres edicions. La Conselleria de Cultura, organitzadora del festival, treballa per consolidar-lo com el gran esdeveniment cultural d'estiu i de referència de les comarques del sud de Catalunya. **Us convidem a viure intensament i a gaudir de les nits d'estiu de Tarragona. Bon Festival!**



Foto: Montse Riera

Camp de Mart *Nits úniques, grans emocions*

El Festival d'Estiu de Tarragona, amb noms diferents, s'ha anat desenvolupant a Tarragona des de mitjans del segle passat tenint com a punt principal d'activitat els Jardins del Camp de Mart, on l'any 1970 s'hi va construir, a l'aire lliure, l'actual Teatre Auditori. Situat en un marc incomparable, a la falda de la muralla romana declarada conjuntament amb tot el llegat romà Patrimoni de la Humanitat l'any 2000 per la Unesco, té una morfologia grecollatina, una capacitat al voltant dels 1900 espectadors i des de l'any 1993 està cobert amb una gran vela tensoforma que la singularitza. **El Teatre Auditori Camp de Mart és l'espai on s'hi programen els grans espectacles de teatre, música, dansa, etc.** de l'ETC Festival i ha esdevingut un espai de referència de les comarques del sud de Catalunya durant els mesos d'estiu, amb actuacions estel·lars en els darrers anys.

El Camp de Mart enguany presenta sota l'epígraf *Nits úniques, grans emocions* un cartell de luxe format per *Pel davant... i pel darrera*, Roger Hodgson & Band, el Gran Concert "Setmana Cantant", la Banda Unió Musical de Tarragona, La Cuadra de Sevilla, Manel, els ballarins del Ballet de Sant Petersburg i Raimon. Tot un seguit d'estrenes i propostes singulars que fan de l'ETC Festival al Camp de Mart un marc incomparable per viure grans emocions en unes nits úniques, en el que es pot considerar com un dels millors Teatres Auditoris a l'aire lliure de Catalunya.



Pel davant... i pel darrera

Divendres 1 de juliol, 22.30 h
Camp de Mart. Preu: De 16 a 22 €



Probablement, la millor comèdia del món

Pel davant... i pel darrera és, probablement, la comèdia més divertida mai escrita. Un nou muntatge de *Pel davant... i pel darrera* celebra els 30 anys de l'estrena mundial. Aquesta nova versió actualitza el text original mantenint un dels trets que van contribuir a l'èxit del muntatge a Catalunya: el bilingüisme. Malentesos davant i darrere l'escenari en una doble ficció que narra com una *troupe* de pèssims actors intenta muntar una obra de teatre. En paraules del seu director, Alexander Herold, és "la comèdia més divertida mai escrita i aquesta no és la meva opinió (tot i que per altra banda seria lògic després de muntar-la nou vegades), sinó

una opinió àmpliament compartida per milions de persones en tot el planeta." *Pel davant... i pel darrera* ha estat traduïda a 28 idiomes, representada en 50 països diferents des de la seva estrena a Londres fa quasi tres dècades i vista per més de 12 milions d'espectadors arreu del món.

De **Michael Frayn** / Versió de **Paco Mir** /
Direcció: **Alexander Herold** / Repartiment: **Pep Planas, Meritxell Huertas, Aleix Albareda, Anna Barrachina, Mònica Pérez, Enric Majó, Miquel Sitjar, Dafnis Balduz i Saida Lamas** /
2.30 h amb entreacte inclòs

Roger Hodgson & Band

(Formerly of Supertramp)

Dimarts 12 de juliol, 22 h
Camp de Mart. Preu: De 25 a 40 €



Una nit única amb la llegendària veu de Supertramp i la seva banda

Roger Hodgson —principal compositor i veu inconfusible dels llegendaris Supertramp— ofereix concerts memorables per als amants de la banda britànica, que es fonamenten sobre els grans èxits que van forjar la seva llegenda com un dels millors autors de pop-rock de la història.

Compositor i arranjador de la majoria d'èxits que van portar la banda a aconseguir vendes de més de 60 milions de discs, ens ha deixat cançons increïblement immortals com 'Give a little bit', 'Dreamer', 'It's raining again', 'Take the long way home', 'The logical song', 'Breakfast in America', 'Fool's Overture' i moltes altres

que s'han convertit en la banda sonora de les nostres vides.

Aquest serà el primer concert del cantant acompanyat de la seva banda a l'Estat i el lloc escollit és el Teatre Auditori del Camp de Mart de Tarragona.

www.rogerhodgson.com

Teclats, guitarra de 12 cordes, piano i veu:
Roger Hodgson / Saxòfons, teclats, harmònica,
Veus: **Aaron MacDonald** / Baix: **Ian Stewart**
/ Bateria: **Bryan Head** / Teclats i veus: **Kevin Adamson**

Estrena
a l'Estat

Gran Concert Setmana Cantant *Somni d'una nit d'estiu i Lobgesang*

De Mendelssohn

Dissabte 23 de juliol, 22 h
Camp de Mart. Preu: 15 €



Un concert amb 400 cantaires i 60 músics. Una experiència musical única



Cada tres anys Tarragona viu a l'estiu un esclat musical al voltant del cant coral: La Setmana Cantant que acull cantaires d'arreu del món. Com a cloenda ens ofereixen tots junts, com ja és tradicional, un gran concert de música simfònic-coral. Enguany l'obra escollida és la *Simfonia núm. 2 'Lobgesang', op. 52*, de Felix Mendelssohn Bartholdy, un dels referents romàntics més importants. *Lobgesang* és una cantata simfònica per a orquestra, solistes i cor que serà interpretada per una impressionant i espectacular massa coral de 400 cantaires acompanyada de 60 músics de l'Orquestra Simfònica Camerata XXI, solistes i tot plegat dirigit

per la mà experta del mestre Edmond Colomer. Destacar, també, que el concert comptarà amb un altre atractiu, una primera part on podrem gaudir d'una altra peça del mateix autor, *Somni d'un nit d'estiu*, protagonitzada per un cor de 120 veus blanques integrat per nens i nenes de diferents cors de la demarcació de Tarragona i amb l'actriu Mercè Pons de narradora.

Cor del festival / Orquestra Camerata XXI / Solistes: **Maria Lluïsa Muntada, Maria Escobar i Roger Padulles** / Narradora del Somni d'una nit d'estiu: **Mercè Pons** / Director: **Edmond Colomer**

Banda Simfònica Unió Musical de Tarragona

Concert per a dues batutes

Diumenge 24 de juliol, 20 h
Camp de Mart. Preu: 6 €

Música dedicada a la ciutat de Tarragona

Després de 13 anys al capdavant de la Banda Simfònica Unió Musical de Tarragona, Joan Baptista Meseguer deixa la seva direcció ja que, per motius professionals, torna a València, la seva terra natal. Aquesta actuació serà el seu concert de comiat i la presentació del que serà el nou director, Òscar Miguel Losada.

A la primera part del concert, dirigida per Joan Baptista Meseguer, s'interpretaran obres del CD *Meseguer&Tarragona*, gravat el passat mes d'abril amb un recull de composicions que Joan Baptista Meseguer ha escrit i dedicat a la ciutat de Tarragona. Entre aquestes obres destaquen *Unió Musical de Tarragona*, primer

pasdoble dedicat a la Banda, el poema simfònic *Tàrraco* o l'*Himne a Tarragona*.

La segona part del concert la dirigirà el nou director, Òscar Miguel. Nascut a la Sènia i amb una llarga experiència en direcció de banda serà l'encarregat de liderar la Banda Simfònica en aquesta nova etapa. Per aquest concert s'ha seleccionat un repertori propi de Banda Simfònica amb obres de compositors tan coneguts com José Rafael Pasqual Vilaplana o Jan de Haan.

Directors: **Joan Baptista Meseguer Llopis i Òscar Miguel Losada**



La Cuadra de Sevilla **Flamenco para Traviata**

Sobre uns fragmens musicals de l'òpera
La Traviata de Giuseppe Verdi
De Salvador Tàvora

Dissabte 30 de juliol, 22 h

Camp de Mart. Preu: De 17 a 25 €

Genial i sorprenent, un gran espectacle amb música teatre i dansa

Flamenco para Traviata, de la prestigiosa companyia teatral La Cuadra de Sevilla, és un retrobament entre el flamenc i l'òpera: fragments de Verdi alternen amb fandangos i l'excel·lent ball flamenc dels protagonistes. Un espectacle ple de teatre, música i dansa. L'obra està inspirada en l'òpera de Verdi, 'La Traviata' ("L'extraviada") en la qual la protagonista és una guapa, pobra i malalta prostituta que viu una història d'amor amb un home de l'alta burgesia. La perspectiva utilitzada per explicar-la és una perspectiva sevillana en una època no tan llunyana al nostre temps, una realitat en què hi trobem cantors i dones de la vida que omplien d'alegria certs cercles mensypreats, així com els sectors cultes de la petita burgesia de la ciutat.

"Es una obra con la sensibilidad a flor de piel. La escenificación cargada de simbolismos es genial y sorprendente"

Ramón Rodó Sellés. LA VANGUARDIA

"El inspirado encuentro entre el desgarrro poético del fandango y la ópera de Verdi sedujo al público. No se lo pierdan"

César López Rosell. EL PERIÓDICO

www.teatrolacuadra.com

13 intèrprets entre ballarins, cantants i músics, i un cavall d'alta escola / 1.30 h.



Manel

Divendres 5 d'agost, 22 h

Kesse Festival de músiques

Camp de Mart. Preu: 15 i 20 €



Una banda excepcional que traspasa fronteres

La banda catalana Manel ha tornat a la càrrega amb el seu nou treball titulat *10 milles per veure una bona armadura* (Warner/Discmedi, 2011). Amb el seu primer disc *Els millors professors europeus* uns desconeguts Manel van aconseguir arrasar en el mercat sent disc d'or amb 30.000 còpies venudes. Amb 90 concerts després d'aquell novembre i havent esgotat entrades a tots els racons de Catalunya, Manel amplia fronteres tocant a ciutats com Madrid, Buenos Aires i Londres. Amb aquest nou disc Manel ha fet història, és el primer disc, cantat en català,

que arriba a la primera posició de les llistes de tot Espanya, una fita que, des de 1996, només havien aconseguit cantautors de la talla de Joan Manuel Serrat o Lluís Llach.

www.manelweb.com

www.myspace.com/gatmanel

Veü, guitarra, ukelele: **Guillem Gisbert** /
Guitarra, veus: **Roger Padilla** / Baix, clarinet,
veus: **Martí Maymó** / Bateria, veus: **Arnau Vallvé**

Ballet de Sant Petersburg *El Llac dels Cignes*

Dissabte 13 d'agost, 21.30 h

Sant Magí 2011

Camp de Mart. Preu: De 25 a 45 €



Un clàssic entre els clàssics

El ballet rus gaudeix de merescuda fama per les seves tradicions de la dansa clàssica, que s'origenen a l'ex capital de Rússia (Sant Petersburg). El maig de 1990 es funda una nova companyia de ballet amb el nom complet de "Ballet Rus de Sant Petesburg" i és una de les que més gires internacionals realitza, amb un repertori que inclou ballets clàssics i moderns. La companyia destaca per una excel·lent forma-

ció clàssica i per la seva interpretació dramàtica i profunda, característica de l'escola de dansa clàssica de Sant Petesburg, que es transmet als artistes a través dels directors amb gran entusiasme i dedicació. Els més famosos i tradicionals ballets clàssics creats i preservats a Sant Petesburg com *El llac dels Cignes*, *Trencanous*, *La bella dorment*, *Giselle*, etc. són representats per aquesta companyia de manera exquisida i subtil.

Raimon

Divendres 19 d'agost, 21.30h

Sant Magí 2011

Camp de Mart. Preu: De 15 a 30 €

Raimon és una de les figures més importants de la cançó i un dels cantants amb major reconeixement dins i fora del país. En els seus concerts obre un ventall molt acurat de cançons que mostren en profunditat la trajectòria d'un cantant excepcional que ha aconseguit un alt nivell artístic sense renunciar al compromís social. La primera part del concert estarà basada en temes del seu darrer treball i en la segona part podrem gaudir dels seus clàssics.

Aquest any Raimon ha publicat un CD amb el títol *Relotge d'emocions*: deu cançons amb lletra i música de Raimon i una cançó sobre un poema de Salvador Espriu. Els arranjaments de les cançons són de Manel Camp i Jordi Badia. A

les gravacions hi han participat 15 músics: piano, contrabaix, guitarres, bateria i percussió, un quartet de corda, clarinet, clarinet baix, flauta, oboè i trompa.

Des de la publicació del *Nova Integral 2000* fins a aquest CD Raimon no havia publicat cap altre disc amb cançons noves enregistrades en estudi de gravació. Aquest any l'ha presentat a Madrid i Barcelona.

Guitarra i veu: **Raimon** / Guitarra: **Miguel Blasco** / Guitarra: **Joan Urpinell** / Clarinet i clarinet baix: **Pau Domenech** / Contrabaix: **Fernando Serena**

Cançons d'avui i de sempre en un gran concert



Kesse
Dotzena edició

Festival de músiques del món i de fusió

Un festival de músiques —en plural— busca d'alguna manera aquelles propostes que, independentment de l'estil, aportin aspectes enriquidors que potser no trobem en d'altres programacions més especialitzades: públic divers quant a gustos i edats, varietat estilística, escenaris emblemàtics de la ciutat,...

I és que a més al Kesse ens ha semblat observar un detall engrescador en el sentit que, amb els anys, els assistents han anat canviant l'actitud d'anar al Pla de la Seu a escoltar música desconeguda, per la d'anar-hi a descobrir música que no coneix.

I això és importantíssim, ja que el rendiment espiritual de la recerca denota certa voluntat d'endinsar-se en el desconegut sense prejudicis. I ens fa conscients, fins i tot, de l'aspecte positiu que suposa aplicar-hi esperit crític per concloure'n si ens ha agradat o no, i què és el que ens ha aportat.

Que el Kesse Festival doncs us acompanyi durant les nits d'estiu i us aportï ni més ni menys que el que hi busqueu.



Jaume Vilaseca Quartet i Ravi Chary Mumbai

(Catalunya/Índia)

Dimecres 13 de juliol. 22.30 h
Pla de la Seu. Gratuït



Estrena a l'Estat

Us presentem l'estrena a Catalunya d'una proposta interessant de fusió i entesa entre Catalunya i Índia.

Així, l'últim treball de Jaume Vilaseca és MUMBAI, un disc enregistrat en directe al Blue Frog Club de Bombai (Índia). A Mumbai, el quartet fusiona el seu jazz mediterrani amb sons indis, per donar com a resultat temes càlids i plens de color, que obren les portes al joc, a la improvisació i a la llibertat. Es compta amb la participació del prestigiós sitarista Ravi Chary, habitual col·laborador de Trilok Gurtu.

Piano: **Jaume Vilaseca** / Sitar: **Ravi Chary**
Saxos i flauta: **Víctor de Diego** / Baix: **Dick Them** / Bateria: **Ramón Díaz**

Sòmi de Granadas Sòmi

(Occitània)

Divendres 15 de juliol. 22.30 h
Pla de la Seu. Gratuït

Estrena a l'Estat

Sí, *Sòmi de Granadas* és un viatge iniciàtic de les Terres d'Oc al nord d'Àfrica, passant per les terres i costes catalanes, valencianes, i andaluses. Es tracta d'una proposta musical que barreja la d'arrel tradicional, amb les influències de la música improvisada més actual (fusion, jazz, famenc, etc.).

El repertori és majoritàriament inèdit, bé que també hi trobem cançons tradicionals o populars occitanes i castellanques.

Després d'haver realitzat més de 50 concerts per tot França i d'haver obtingut el reconeixement tant del públic com de la crítica més especialitzada, es disposen a portar la seva proposta una mica més al sud i començant per Tarragona, per corroborar que, efectivament, els Pirineus no són cap frontera sinó un pas històric i natural de persones, cultures, llengües i melodies.

Acordions: **Thierry Roques** / Veu, flautes gaites: **Guillaume Lopez** / Bateria i percussions: **Pierre Dayraud** / Guitarrista: **Morgan Astruc**



Alfredo Rodríguez Trio Sounds of Space

(Cuba/EUA)

Diumenge 17 de juliol. 20 h
Pla de la Seu. Gratuït



Estrena a l'Estat

Descobert pel llegendari **Quincy Jones** al Festival de Montreux, Alfredo Rodríguez és un pianista que està revolucionant el món del jazz. Sorgit de la potent cantera cubana, amb una tècnica clàssica pròpia del més rigorós ensenyament pianístic, Alfredo és, tot i la seva joventut, un dels artistes amb més personalitat de la música actual. Per primer cop a Catalunya i Espanya i, després de passar pels grans festivals internacionals (Newport, North Sea, Umbria, Montreux), en presenta a Tarragona el primer disc, tutelat, és clar, pel seu mentor **Quincy Jones**, que en diu: "És molt especial i no ho dic a la lleugera perquè durant tota la meua vida m'han envoltat els millors músics, i ell és un d'aquests. El seu potencial és il·limitat."

Piano: **Alfredo Rodríguez** / Contrabaix: **Peter Slavov** / Bateria: **Francisco Mela**

Mònica Van Campen & Jordi Gaspar

Una música de Cavalls Negres

(Catalunya)

Dimarts 19 de juliol. 22.30 h
Plaça dels Sedassos. Gratuït



La complicitat i l'amistat de la Mònica Van Campen amb el reconegut poeta ebrenc **Albert Roig** empenyen el duo a cercar el seu padrinatge i muntar aquest espectacle, tot fent una tria de les seua obra "La Tempesta", musicant amb les composicions per guitarra baríton del Jordi Gaspar, i confeccionant aquest repertori de poesia i música.

La declamació de la Mònica és apassionada i alhora flexible, i es mescla de forma natural amb la interpretació paisatgística, introspectiva i també apassionada que fa el Jordi a la guitarra baríton, en un guió semblant a un concert de jazz, on les peces comencen de forma prevista però inclouen improvisacions diferents cada cop, i on les dues veus interaccionen subratllant i dimensionant l'obra escrita.

Declamació: **Mònica Van Campen** / Guitarra barítons, contrabaix i veu: **Jordi Gaspar**

Natxo Tarrés & The Wireles

Marley 30 anys

(Catalunya)

Dimecres 20 de juliol. 22.30 h
Pla de la Seu. Gratuït

Juntament amb músics de Gossos, Macaco, etc, Natxo Tarrés ha creat un espectacle que recorre la biografia de **Bob Marley** a través de versions i noves mirades a la seva música. Els seus inicis a l'illa de Jamaica, la conquesta d'Occident i la confirmació de la gran estrella del reggae arreu del món, un camí que va emprendre en solitari però sempre acompanyat de grans músics d'aquí i d'allà, amb unes produccions cada cop més sofisticades i alhora amables per a un públic desitjós de conèixer qui era aquell cantant que, amb les seves rastes, fuetjava el planeta, especialment Occident i Babilònia, la terra dels conqueridors i amos del món.

Veu i guitarra: **Natxo Tarrés** / Baix: **Roger Farré**
Bateria: **Dídac Fernández** / Teclats: **Fernando Tejero** / Scratch: **Ritxi Dieguez** / Guitarra: **Albert Oliva**



Arifa

Beyond Babilon

(Turquia, Iraq, Romania, Holanda)

Dijous 21 de juliol. 22.30 h
Pla de la Seu. Gratuït



Estrena a Catalunya i Espanya

Per primera vegada i en exclusiva a Catalunya i Espanya els 4 membres d'Arifa arriben de Babilònia, Istanbul, Bucarest i Àmsterdam per portar al públic a una veritable aventura musical: Composicions originals i antigues melodies dels mons àrab, balcànic i turc, combinades amb elements dels jazz, de la música contemporània improvisada i música electrònica en viu.

'Brillantor i autenticitat indescriptibles' destaquen en aquest extraordinari quartet fundat a Àmsterdam el 2010. El diari nacional holandès Volkskrant va qualificar amb 5 estrelles el concert de debut d'ARIFA i la presentació del seu disc Beyond Babylon al Bimhuis d'Àmsterdam. El prestigiós magazine holandès Mixed World Music va distingir Beyond Babylon com a Millor Àlbum de Músiques del Món 2010 a Holanda.

Oud i veu: **Mehmet Polat (Turquia)** / Qanun: **Osama Abdulrasol (Iraq)** / Saxo, clarinet i electrònica: **Alex Simu (Romania)** / Percussió Afro Anatolia: **Sjahn During (Turquia/Holanda)**

Dobet Gnahore

Djekpa la you

(Costa d'Ivori)

Divendres 22 de juliol. 22.30 h
Pla de la Seu. Gratuït

De les melodies mandingues a la rumba congolesta; del ziglibiti ivorià al bikoutsi camerunès; de l'high-life ghanès als cors zulús. Les composicions de Dobet Gnahoré, impregnades també de sonoritats jazz, són variades i acolorides. La sanza, el balafó, la carbassa i els bongos formen una excel·lent base rítmica per a la guitarra, els cors i la veu càlida i potent de Dobet. A l'escenari, la seva veu, el seu carisma i la seva gran presència, nodrida de molts anys de treball teatral i coreogràfic, sedueixen l'espectador.

L'artista publica el 2010 nou àlbum, *Djekpa La You* (Karonte, ContreJour, 2010), el seu tercer disc d'estudi, i ha guanyat el primer Grammy de la seva trajectòria pel tema *Pearls*, compartit amb la cantant India Arie.

Veu principal: **Dobet Gnahoré** / Guitarra i veu: **Colin Laroche de Feline** / Baix i veu: **Clive Govinden** / Bateria i percussions: **Boris Tchango**



Manel:
Veure programació Camp de Mart

Setmana Cantant

6ena edició

Del 16 al 23 de juliol



Un esclat de cant coral

L'Associació Cor Ciutat de Tarragona impulsa aquesta iniciativa des de l'estiu de 1997, en els darrers temps amb una periodicitat trianual, que enguany arriba a la seva sisena edició. **La cita reuneix a Tarragona i durant una setmana, a cantaires d'arreu de Catalunya, de l'Estat i d'altres països (França, Bèlgica, Polònia, Grècia, Uruguai, etc.) que es troben per perfeccionar la seva tècnica mitjançant diversos tallers específics impartits per grans mestres d'aquest gènere i oferir concerts a les tardes i a les nits tant a la ciutat i a d'altres pobles el Camp de Tarragona amb el que es converteix en una oportunitat excepcional de gaudir del millor cant coral del món. El plat fort d'aquesta sisena edició és el taller simfònic-coral dirigit pel mestre Edmon Colomer, que durant tota una setmana prepararà *Ein Sommernachtstraum*, op.21 ('El somni d'una nit d'estiu', per orquestra, solistes i cor de veus blanques i la *Simfonia n° 2 'Lobgesang'*, op. 52, de Felix Mendelssohn Bartholdy. Un espectacular concert amb 400 cantaires i 60 músics que tindrà lloc a l'Auditori del Camp de Mart de Tarragona el dissabte 23 de juliol i que servirà per cloure la Setmana Cantant 2011.**

La Setmana Cantant ja ha esdevingut un esdeveniment consolidat en el calendari internacional i forma part de les activitats patrocinades per la Federació Catalana d'Entitats Corals (FCEC) i de la Federació Europea de Joves Corals, Europa Cantat.

Dissabte 16 de juliol

Cerimònia inaugural

Suite de Cançó catalana (arranjaments per a cor i piano d'Albert Guinovart)

Cor Ciutat de Tarragona, Esbart Santa Tecla,
Piano: Albert Guinovart. Direcció: Josep Prats
22 h. Palau de Congressos



Diumenge 17 de juliol

Ensemble Vocal Allegro

Obres mestres de la música coral francesa

(França) Direcció: Werner Pfaff
19 h. CX Catalunya Caixa



Gents Madrigaalkoor

Música sacra i cançons d'amor.

(Bèlgica) Direcció: Johann Duijck
22 h. Pati del Seminari



Dilluns 18 de juliol

Concert de piano: Johann Duijck

Obres de Beethoven, Duijck i Tinel

(Bèlgica) 17.30 h. Conservatori de Tarragona

Cors juvenils

Ars Rei Choralis i Musicant

(Catalunya) Direcció Ars Rei Choralis: Emilio de la Linde. Direcció Musicant: Eulàlia Casso
19 h. Església de Sant Miquel del Pla



Cor de Cambra Mélanges

Obres de Poulenc, F. Martin, Guastavino, Yupanqui... (França) Direcció: Ariel Alonso
22 h. Pati del Seminari



Dimarts 19 de juliol

Divisi

(Catalunya) Direcció: Imma Piñas
17.30 h. Església de Sant Miquel del Pla



The Medical University of Gdansk Choir

Polifonia sacra, ortodoxa, spirituals i popular. (Polònia) Direcció: Jerzy Szarafinski
19 h. Carmelites Descalces



Més informació a www.setmanacantant.org

Coro de la Universidad de la República

Polifonia clàssica i llatinoamericana (Uruguai) Direcció: Francisco Simaldoni
22 h. Pati del Seminari

Dimecres 20 de juliol

SS. Cyril & Methodios Choir of Thessaloniki

Cor de noies. Polifonia clàssica d'Europa, suite de música grega

(Grècia) Direcció: Maria Emma Meligopoulou
19 h. Sant Llorenç (Església dels Pagesos)



Vocalia Taldea

Cor de noies. Polifonia sacra (País Basc) Direcció: Basilio Astúlez
22 h. Pati del Seminari



Divendres 22 de juliol

Concert dels tallers

Taller de nens (direcció Basilio Astúlez), **Nous colors per a cor femení** (direcció Basilio Astúlez), **Cantiones Sacrae** (direcció Johan Duijck) i **Folklore llatinoamericà** (direcció Ariel Alonso i Francisco Simaldoni)
21 h. Palau de Congressos

Gran Concert Setmana Cantant:
Veure programació Camp de Mart

Cultura de carrer

Organitza: Servei Municipal de Joventut i Cooperació de l'Ajuntament de Tarragona
Del 25 de juny al 6 d'agost
+ **Info:** www.tarragonajove.org

Espectacles Gratuïts (limitats a l'aforament de l'espai) / *Pastora (recollida prèvia d'invitació)
Cicles: Open / Dijous Mestival Palmera / Divendres visuals / Dissabte sota la Palmera

**Espai Jove
"La Palmera"**
Plaça Imperial
Tàrraco, 1 (antiga
Facultat de Lletres)

Dissabte 25 de juny

**MOSTRA D'ART
I ARTESANIA**
17 a 22 h

Dissabte 2 de juliol

**EL PETIT DE CAL
ERIL**
Vol i dol
22.30 h. *Dissabte sota
la Palmera*

Dimarts 5 de juliol

**Activitats a càrrec de
diversos col·lectius
de Tarragona.**
18.30 h. Consultar:
tarragonajove.org
Open

Dimecres 6 de juliol

L'IL·LUSIONADOR
Ens mostra el seu
últim espectacle ple
de màgia i humor
21.30 h. Col·labora:
Marc Vallhonrat
Open

Dijous 7 de juliol

NANDO CABALLERO
Vuit dissabtes
d'hivern
23 h. *Dijous Mestival
Palmera*

ALBERT JORDÀ
La vida esclata quan
es para el temps
23:30 h. *Dijous Mestival
Palmera*

Divendres 8 de juliol

**PORTABLE RISERS
& DJ. MARIÀNGELS**
(Saragossa)
22.15 h. *Divendres
visuals*

Dissabte 9 de juliol

MARC PARROT
Ombres de Plata
23 h. *Dissabte sota la
Palmera*

Dimarts 12 de juliol

CRAZYDANCERS
Tots nosaltres, i tu?
21.30 h. *Open*
Dimecres 13 de juliol

**Activitats a càrrec de
diversos col·lectius
de Tarragona.**
18.30 h. Consultar:
tarragonajove.org
Open



Dijous 14 de juliol

PACO ENLALUNA
Historias de un hueco
alegre
22.15 h. *Dijous Mestival
Palmera*

Divendres 15 de juliol

THE PRIMYS
22.15 h. *Divendres
visuals*

Dissabte 16 de juliol

VERY POMELO
Xurrac asclat
22.30 h. *Dissabte sota
la Palmera*

Dimarts 19 de juliol

**Activitats a càrrec de
diversos col·lectius
de Tarragona.**
18.30 h. Consultar:
tarragonajove.org
Open

Dimecres 20 de juliol

**Activitats a càrrec de
diversos col·lectius
de Tarragona.**
18.30 h. Consultar:
tarragonajove.org
Open

Dijous 21 de juliol

**DON SIMÓN Y
TELEFUNKEN**
Música de
vanguardia
22.15 h. *Dijous Mestival
Palmera*

Divendres 22 de juliol

ERKU & JAIO
(País Basc)
22.15 h. *Divendres
visuals*

Dissabte 23 de juliol

LOS BEZOYA
Bezoterapia
22.30 h. *Dissabte sota
la Palmera*

Dimarts 26 de juliol

**LECTURES
CALENTES D'ESTIU**
Festa de final de
curs de l'Escola de
Lletres
21.30 h.

Dimecres 27 de juliol

RELAMIDO'S
22 h. *Open*

Dijous 28 de juliol

LA RECOCHA
22.15 h. *Dijous Mestival
Palmera*

Divendres 29 de juliol

**MOSTRA VISUAL LA
PALMERA**
22 h. *Divendres visuals*

Dissabte 30 de juliol

**QUICO PI DE LA
SERRA**
Tot
22.30 h. *Dissabte Sota
la Palmera*

Divendres 5 d'agost

ELÀSTICS ULTD
22 h. *Divendres visuals*

Dissabte 6 d'agost

PASTORA
Un viatge en noria
22.30 h. Entrada
lliure amb invitació*,
Màxim 2 per persona.
Recollir a Oficina Jove
del Tarragonès, Plaça
Imperial Tàrraco, 1)
*Dissabte sota la
Palmera*



11è Festival Internacional de Música de Tarragona

De l'1 al 10 de juliol. Cursos i concerts

Concerts:
**Cx Auditori
Tarragona**
Pere Martell, 2
Entrada lliure
(limitada a
l'aforament de la
sala)

Divendres 1 de juliol

Espectacle inaugural
Pla de les Cols. 22 h

Dissabte 2 de juliol

**Jove Orquestra
Simfònica
de la Diputació de
Tarragona**
20 h. Concert

Albert Attenelle
20 h. Recital de piano

Dilluns 4 de juliol

**Participants dels
cursos de piano,
guitarra i flauta**
20 h. Concert

Organitza: Escola i Conservatori de Música
de la Diputació a Tarragona
+ **Info:** Tel. 977 235 830
www.dipta.cat/festivalmusicatarragona
e-mail: secretariafestivalmusica@dipta.cat

Dimarts 5 de juliol

**Ensemble de metall
Belgian Brass**
20 h. Concert

Dimecres 6 de juliol

**Participants dels
cursos de cant**
20h. Concert

Dijous 7 de juliol

Ysaye String Quartet
20 h. Concert

Divendres 8 de juliol

**Participants dels
cursos de composició**
20 h. Concert

Dissabte 9 de juliol

**Participants dels
cursos de corda**
20 h. Concert

Diumenge 10 de juliol

**Leonid Gorokhov i
Larissa Gorokhova**
Recital de violoncel i
piano
20 h. Concert de Cloenda

Calendari Etc 2011

Tot el Festival dia a dia.

La teva guia per viure les nits d'estiu!

CICLES ETC 2011: Camp de Mart, Kesse. Festival de Músiques, Setmana Cantant, Cultura de Carrer Open / Dijous Festival Palmera / Divendres Visuals / Dissabte sota la Palmera, FIMT: Festival Internacional de Música de Tarragona

Nota:Els actes gratuïts sempre estan condicionats a l'aforament de l'espai.

Legenda: [M] Música, [D] Dansa, [R] Recitals, [AA] Art audiovisual, [T] Teatre, [MO] Mostra, [MA] Màgia

JUNY

Dimarts 5

Dissabte 25

17 a 22 h / **MOSTRA D'ART I ARTESANIA**
[MO] Espai Jove "La Palmera"
Cultura de Carrer. Gratuït

18.30 h / **Activitats a càrrec de diversos col·lectius de Tarragona.**
Consultar: tarragonajove.org
Espai Jove "La Palmera".
Cultura de Carrer. Gratuït

JULIOL

Divendres 1

22 h / **ESPECTACLE INAUGURAL Festival internacional de Música de Tarragona**
[M] Plaça de Les Cols
FIMT. Gratuït

22.30 h / **PEL DAVANT... I PEL DARRERA De Michael Frayn**
Espectacle inaugural
[T] Teatre Auditori Camp de Mart
Camp de Mart. De 16 a 22 €

Dimecres 6

20 h / **CONCERT PARTICIPANTS DELS CURSOS DE CANT**
[M] CX Auditori Tarragona
FIMT. Gratuït

21.30 h / **L'IL·LUSIONADOR**
Col·labora: Marc Vallhonrat
[MA] Espai Jove "La Palmera"
Cultura de Carrer. Gratuït

Dijous 7

20 h / **QUATUOR YSAYE Obres de Webern, Brahms i Debussy**
[M] CX Auditori Tarragona
FIMT. Gratuït

23 h / **NANDO CABALLERO**
[M] Espai Jove "La Palmera"
Cultura de Carrer. Gratuït

23.30 h / **ALBERT JORDÀ**
[M] Espai Jove "La Palmera"
Cultura de Carrer. Gratuït

Diumenge 3

20 h / **ALBERT ATTENELLE**
Recital de piano
Suite "Iberia" d'Isaac Albéniz
[M] CX Auditori Tarragona
FIMT. Gratuït

Dilluns 4

20 h / **CONCERT PARTICIPANTS DELS CURSOS DE PIANO, GUITARRA I FLAUTA**
[M] CX Auditori Tarragona
FIMT. Gratuït

Dissabte 9

20 h / **CONCERT DELS PARTICIPANTS DELS CURSOS DE CORDA**
[M] CX Auditori Tarragona
FIMT. Gratuït

23 h / **MARC PARROT**
[M] Espai Jove "La Palmera"
Cultura de Carrer. Gratuït

Diumenge 10

20 h / **LEONID GOROKHOV I LARISSA GOROKHOVA**
Violoncel i piano.
Concert de Cloenda
[M] CX Auditori Tarragona
FIMT. Gratuït

Dimarts 12

21.30 h / **CRAZYDANCERS**
[D] Espai Jove "La Palmera"
Cultura de Carrer. Gratuït

22 h / **ROGER HODGSON & BAND (Formerly of Supertramp)**
[M] Teatre Auditori Camp de Mart
Camp de Mart. De 25 a 40 €

Dimecres 13

18.30 h / **Activitats a càrrec de diversos col·lectius de Tarragona.**
Consultar: tarragonajove.org
Espai Jove "La Palmera".
Cultura de Carrer. Gratuït

22.30 h / **JAUME VILASECA QUARTET I RAVI CHARY**
(Catalunya/Índia)
[M] Pla de la Seu
Kesse Festival. Gratuït

Dijous 14

22.15 h / **PACO ENLALUNA**
[M] Espai Jove "La Palmera"
Cultura de Carrer. Gratuït

Divendres 15

22.15 h / **THE PRIMYS**
[AA] Espai Jove "La Palmera"
Cultura de Carrer. Gratuït

22.30 h / **SÒMI DE GRANADAS** (Occitània)
[M] Pla de la Seu
Kesse Festival. Gratuït

Dissabte 16

22 h / **CERIMÒNIA INAUGURAL Suite de Cançó catalana (arranjaments per a cor i piano d'Albert Guinovart)**
Cor Ciutat de Tarragona, Esbart Santa Tecla, Piano: Albert Guinovart. Direcció: Josep Prats
[M] Palau de Congressos
Setmana Cantant. Gratuït

22.30 h / **VERY POMELO**
[M] Espai Jove "La Palmera"
Cultura de Carrer. Gratuït

Diumenge 17

19 h / **ENSEMBLE VOCAL ALLEGRO**
Obres mestres de la música Coral francesa (França)
[M] CX Auditori Tarragona
Setmana Cantant. Gratuït

20 h / **ALFREDO RODRÍGUEZ TRIO** (Cuba/EUA)
[M]. Pla de la Seu
Kesse Festival. Gratuït

22 h / **GENTS MADRIGAALKOOR**
Música sacra i cançons d'amor (Bèlgica)
[M] Pati del Seminari
Setmana Cantant. Gratuït

Dilluns 18

17.30 h / **CONCERT DE PIANO: JOHANN DUJCK**
Obres de Beethoven, Duijck i Tinel (Bèlgica)
[M] Conservatori de Tarragona
Setmana Cantant. Gratuït

19 h / **ARS REI CHORALIS I MUSICANT**
Concert de cors juvenils (Catalunya)
[M] Sant Miquel del Pla
Setmana Cantant. Gratuït

22 h / **COR DE CAMBRA MELANGES**
Obres de Poulenc, F. Martin, Guastavino, Yupanqui... (França)
[M] Pati del Seminari
Setmana Cantant. Gratuït

Dimarts 19

18.30 h / **Activitats a càrrec de diversos col·lectius de Tarragona.**
Consultar: tarragonajove.org
Espai Jove "La Palmera"
Cultura de Carrer. Gratuït

17.30 h / **DIVISI**
Concert del cor juvenil (Catalunya)
[M] Sant Miquel del Pla
Setmana Cantant. Gratuït

19 h / **THE MEDICAL UNIVERSITY OF GDANKS CHOIR**
Polifonia sacra, ortodoxa, espirituals i popular (Polònia)
[M] Carmelites Descalces
Setmana Cantant. Gratuït

22 h / **CORO DE LA UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA**
Polifonia clàssica i llatinoamericana (Uruguai)
[M] Pati del Seminari
Setmana Cantant. Gratuït

22.30 h / **MÓNICA VAN CAMPEN & JORDI GASPAR**
(Catalunya)
[M] Plaça dels Sedassos
Kesse Festival. Gratuït

Dimecres 20

18.30 h / **Activitats a càrrec de diversos col·lectius de Tarragona.**
Consultar: tarragonajove.org
Espai Jove "La Palmera"
Cultura de Carrer. Gratuït

19 h / **SS. CYRIL & METHODIOS CHOIR OF THESSALONIKI**
Cor de noies. **Polifonia clàssica d'Europa, suite de música grega.** (Grècia)
[M] Sant Llorenç (Església dels Pagesos)
Setmana Cantant. Gratuït

22 h / **VOCALIA TALDEA**
Cor de noies. **Polifonia sacra** (País Basc)
[M] Pati del Seminari
Setmana Cantant. Gratuït

22.30 h / **NATXO TARRÉS & THE WIRELES**
(Catalunya)
[M] Pla de la Seu
Kesse Festival. Gratuït

Dijous 21

22.15 h / **DON SIMÓN Y TELEFUNKEN**
[M] Espai Jove "La Palmera"
Cultura de Carrer. Gratuït

22.30 h / **ARIFA**
(Turquia/Iraq/Romania/Holanda)
[M] Pla de la Seu
Kesse Festival. Gratuït

Divendres 22

21 h / **CONCERT TALLERS**
Taller de nens / Nous colors per a cor femení / Cantiones Sacrae / Folklore llatinoamericà
[M] Palau de Congressos
Setmana Cantant. Gratuït

22.15 h / **ERKU & JAIO**
(País Basc)
[AA] Espai Jove "La Palmera"
Cultura de Carrer. Gratuït

22.30 h / **DOBET GNAHORE**
(Costa d'Iuori)
[M] Pla de la Seu
Kesse Festival. Gratuït

Dissabte 23

22 h / **SOMNI D'UNA NIT D'ESTIU I LOBGESANG de Mendelssohn. Gran concert "Setmana Cantant"**
[M] Teatre Auditori Camp de Mart
Camp de Mart. 15 €

22.30 h / **LOS BEZOYA**
[M] Espai Jove "La Palmera"
Cultura de Carrer. Gratuït

Diumenge 24

20 h / **BANDA SIMFÓNICA UNIÓ MUSICAL DE TARRAGONA**
Concert per a dues batutes
[M] Teatre Auditori Camp de Mart
Camp de Mart. 6 €

Dimarts 26

21.30 h / **LECTURES CALENTES D'ESTIU Festa de final de curs de l'Escola de Lletres**
[R] Espai Jove "La Palmera"
Cultura de Carrer. Gratuït

Dimecres 27

22 h / **RELAMIDO'S**
[M] Espai Jove "La Palmera"
Cultura de Carrer. Gratuït

Dijous 28

22.15 h / **LA RECOCHA**
[M] Espai Jove "La Palmera"
Cultura de Carrer. Gratuït

Divendres 29

22 h. **MOSTRA VISUAL LA PALMERA**
[AA] Espai Jove "La Palmera"
Cultura de Carrer. Gratuït

Dissabte 30

22 h / **FLAMENCO PARA TRAVIATA**
La Cuadra de Sevilla
[T/M/D] Teatre Auditori Camp de Mart
Camp de Mart. De 17 a 25 €

22.30 h / **QUICO PI DE LA SERRA**
[M] Espai Jove "La Palmera"
Cultura de Carrer. Gratuït

AGOST

Divendres 5

22 h / **MANEL**
[M] Teatre Auditori Camp de Mart
Kesse festival. De 15 i 20 €

22 h / **ELÀSTICS ULTD**
[AA] Espai Jove "La Palmera"
Cultura de Carrer. Gratuït

Dissabte 6

22.30 h. **PASTORA**
[M] Espai Jove "La Palmera"
Cultura de Carrer. Entrada lliure amb invitació

Dissabte 13

21.30 h / **EL LLAC DELS CIGNES**
Ballet de Sant Petersburg
[D] Teatre Auditori Camp de Mart
Camp de Mart. De 25 a 45 €

Divendres 19

21.30 h **RAIMON**
[M] Teatre Auditori Camp de Mart
Camp de Mart. De 15 a 30 €

- Camp de Mart
- Kesse. Festival de Músiques
- Setmana Cantant

Venda d'entrades

Punts de venda:

Les 24 hores a:



Taquilles centrals del Teatre Metropol

(Rambla Nova, 46)

Dimarts i dimecres: De 18 a 20 h // De 19 a 21 h
(a partir del 28 de juny)

De dijous a dissabte: De 12 a 14 h i de 18 a 20 h
De 19 a 21 h (a partir del 28 de juny)

Taquilles del Camp de Mart

(Portal del Roser/Jardins del Camp de Mart):

Només els dies d'espectacle: 1 h abans de començar l'espectacle

Condicions de venda de localitats

No s'admeten devolucions o canvis d'entrades.

No es permet l'accés a la sala durant la representació de l'espectacle, excepte a la mitja part (quan n'hi hagi).

Una persona no pot, en cap cas, adquirir més de 10 entrades per espectacle.

L'organització es reserva el dret de variar qualsevol aspecte d'aquest programa, sempre que sigui imputable a raons que li siguin alienes. Si per força major s'ha de canviar el lloc o el dia previstos per a un espectacle, l'entrada continuarà sent vàlida per al nou emplaçament o dia. En tot cas, es podrà optar per la devolució de l'import.

Serveis Teatre Auditori Camp de Mart



Bar obert els dies dels espectacles.



Accés per l'avinguda Generalitat.



Saavedra, avinguda Catalunya, plaça de la Font, Rambla Nova.

Descomptes

Descomptes generals*

Carnet jove i carnet d'estudiant:

15% de descompte

Majors de 65 anys:

15% de descompte

Persones amb mobilitat reduïda:

15% de descompte

Grups (a partir de 10 persones):

Del 10% al 25% de descompte

Carnet tr3sc:

20% de descompte

*Condicions i excepcions:

· Roger Hodgson i Manel: Les entrades amb descompte són limitades. No són aplicables els descomptes per a grups i el del Carnet TR3SC.

· El Llac dels Cignes i Raimon: Només és aplicable el descompte de mobilitat reduïda.

· Les entrades amb descompte només es poden adquirir a les Taquilles del Teatre Metropol i del Camp de Mart. Les del Carnet Jove, però, també es poden adquirir pels sistemes de ServiCaixa.

· Per a la majoria de descomptes cal acreditar-se.



Recordeu

L'accés al públic comença 30 minuts abans de l'inici de l'espectacle.



No es permetrà obtenir enregistrament de les obres programades ni fer fotografies o realitzar filmacions sense l'autorització expressa de l'Ajuntament.

Reservat el dret d'admissió.



- | | | | |
|-------------------------|------------------------|--------------------------|--------------------------------------|
| 1 Espai jove La Palmera | 4 Pati del Seminari | 7 Palau de Congressos | 10 Sant Llorenç (Esgl. dels Pagesos) |
| 2 CX Auditori Tarragona | 5 Carmelites Descalces | 8 Plaça de les Cols | 11 Pla de la Seu |
| 3 Camp de Mart | 6 Plaça del Sedassos | 9 Conservatori de Música | 12 Església Sant Miquel del Pla |

Organitza:



Patrocina:



Amb el suport de:



Amb la col·laboració de:



Mitjans col·laboradors:



Membre de:



Institucions i entitats coorganitzadores:



Institucions i entitats col·laboradores:



